

and Mr.
Joseph Twohearts, who left last June for his home in North Dakota, is now baker at the government school at Fort Simco, Wash. He finds the work very pleasant, but often thinks of his Carlisle friends, and wishes to be rememberd to them, especially to his classmates in room Nine, and his instructor in baking, Mr. Smith. 1907

Mr. and Mrs. Joseph Twohearts, two of Carlisle's ex-students, are now living at Minnewaukon, N. Dak. They have a nice farm of their own and are doing well. They have two children, Elizabeth and Francis Paul. Mrs. Twohearts was formerly Margaret McKay, and while at Carlisle, both Mr. and Mrs. Twohearts had very good records, and it pleases all those who know them to learn of their prosperity. 1915

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL.
DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT.

[illegible]

Months in school before Carlisle,

Grade entered at Carlisle, 1st

Grade at date of Discharge,.....4.....

Trade or Industry, *Shoemaker*

Church, Catholic.

Conduct _____

1907

BRIEF.

APPLICATION OF

FOR THE ENROLLMENT OF

Joseph Twohearts

IN THE INDIAN SCHOOL AT

CARLISLE, PENNSYLVANIA

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Swiss Lake, N.D.

Date of enrollment, *Sept 4*, 1907

Term of enrollment, *Three* (*3*) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position,

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Pennsylvania

of Joseph Twohearts; M ; date of birth Mar. 12, 1888
(Name of child.) (Sex)
Siou
(Tribe.)

| NAME OF FATHER. (Both Indian and English.) | Living or Dead | TRIBE | BAND | DEGREE OF INDIAN BLOOD. |
|---|-------------------|-------------|--------------------|----------------------------|
| <u>John Twohearts</u> | <u>Living</u> | <u>Siou</u> | <u>Devils Lake</u> | <u>Full</u> |
| NAME OF MOTHER. | | | | |
| <u>Martha Twohearts</u> | | | | |

I, Joseph Twohearts, do hereby voluntarily consent and agree to my
(Parent, guardian, or next of kin.)
 enrollment in said school for a period of 3 years, and also obligate myself to abide by all
(Not less than 3.)
 the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

| NAME OF SCHOOL. | DATE OF ENROLLMENT. | DATE OF DISCHARGE. | CAUSE. | GRADE. |
|-----------------------------|------------------------|-----------------------|--------|--------|
| 1. <u>Carlisle, Pa.</u> | | | | |
| 2. <u>Fort Totten, N.D.</u> | | | | |
| 3. | | | | |
| 4. | | | | |

Joseph Twohearts
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address:

Fort Totten
North Dakota

Two witnesses:

W J Gardner

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find..... to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This..... day of....., 190

Physician at..... Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of.....
(Parent, guardian, or next of kin.)
was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This..... day of....., 190

Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE

Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

INDORSEMENTS

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

1907

PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL

Twohearts, Joseph

DATE

12/15/08

AGE 21 YEARS

NEW
RETURNED

STUDENT.

TRIBE

Sioux

STATE

N. Dak.

DEGREE OF INDIAN BLOOD

INSPECTION

Well developed.

PALPATION

Normal

PERCUSSION

Normal

AUSCULTATION

RESONANCE

RESP. MURMUR

Normal

HEART SOUNDS

Normal

MENSURATION

INSP.

38

EXP.

33 3/4

RESPIRATION

22

PULSE

72

TEMPERATURE

97.6

deg.

HEIGHT

5

FT.

9

IN.

WEIGHT

156

LBS.

VISION

10/15

VACCINATION

good 12/23/08

FAMILY HISTORY:

| | Living. | Condition of Health. | Dead. | Cause of death. |
|----------|---------|----------------------|-------|-----------------|
| FATHER | yes | good | | |
| MOTHER | yes | good | | |
| BROTHERS | | | | |
| SISTERS | 1 | good | | |

PERSONAL HISTORY:

Good health.

REMARKS:

(over)

EXAMINATION FOR OUTING:

CONDITIONS:

Good

Record of Graduates and Returned Students,

U. S. INDIAN SCHOOL, CARLISLE, PA.

1907

NAME Joseph F. Twohearts. June 6. 1911.

1. Are you married and if so to whom? Single.

2. What is your present address? Fort Totten, North Dakota.

3. Did you attend or graduate from any other schools after leaving Carlisle? No. Give names of schools and dates if possible

4. What is your present occupation? Worked on my fathers farmer, I expect to be a farmer.

5. Tell something of your present home I am enjoyed myself on the farmer and like it alight. But I think Carlisle is better place.

6. What property in the way of land, stock, buildings, or money do you have? Have 80 acres of land + some money + horse wagon.

7. Have you been in the Indian Service? In what positions? How long in each? Yes, Baker, five months. I am was Interpreter at Mr. Zubeck's office for 30 day.

(Over)

8. What other positions have you held since leaving Carlisle? *I stayed on my father's farm all the time since I left dear old Carlisle.*

9. Tell me anything else of interest connected with your life:

There was a man from Minnawaukan North Dakota, that came in our place the other day and wanted to lease my allotment. I informed him that I would concerning to my Superintendent. He wants to lease it for five years and break all of it and give 75 cts. per acre the first year and \$1.00 per acre annuum thereafter. I thank you very much if you send me the new catalog and also the arrow, I am

*Very Respectfully
Joseph F. Twohearts.*

G-1907

March 5, 1913

Name

Joseph Twohearts

(Please give name by which enrolled and also present or married name.)

Tribe

Siou

Present Address

Minnewaukon, N.D.

Former Address

Fort Totten, N.D.

(Address from which we heard from you last.)

Present Occupation

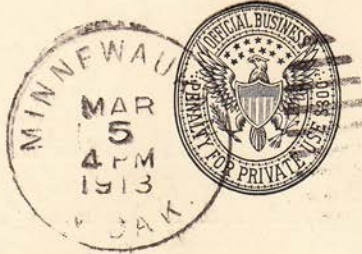
Farming

Remarks:

Please send my present
Address in Printing Office

1-567 a

Department of the Interior.



Mr. M. Friedman

Supt. U. S. Indian School

Carlisle

Pennsylvania

1907

United States Indian School,

Outing Office.

Jos. Twohearts
Fort Snicol, Wash.

Bakke and charge of
dining room - at
Ind. School. Nov. 14-1910.

1907
Name Jos. Jooharts Tribe Sione Age 16

Entered Sept 15, 1902 Address Fort Totten, N.D.

Trade Carpenter Size of allotment 80

Nature of allotment Timber & grazing

How much under cultivation? none How much can be cultivated? 40

When you leave Carlisle do you expect to return home? yes

What do you expect to do for a livelihood? Farming

Have you previously worked at farming? yes

Where? Home How long? 2 yrs helping my father

Have you worked at a trade? no What trade? —

Where? — How long? —

Remarks

Date Mar 1, 1907

TRADE RECORD, CARLISLE.

Jan. 1, 19~~14~~ to June 30, 19~~10~~.

PUPIL

Joseph Favoharts

TRADE

Baker

ABILITY

Good

CONDUCT

Excellent

REMARKS

INSTRUCTOR

R S Smith

Twohearts, Joseph.

Conduct of.

Agents file

Correspondence

Ex-str. 1907

1414

620

3875

Joseph Twohearts

PRESENT NAME

| | | | | | |
|---------------------------|-----------------|---------------|---------------------------|------------------------|---------------------|
| NAME. READMITTED. | | 1907 | | TRIBE. | PARENT OR GUARDIAN. |
| Twohearts, Joseph. | | Sioux. | | John Twohearts. | |
| DATE ENROLLED. | TERM. | AGE. | HOME ADDRESS. | | |
| Sept. 4, 1907. | 3 Years. | 20. | Fort Totten. N. D. | | |

| DATE OF RECORD | ACADEMIC DEPARTMENT. | | | INDUSTRIAL DEPARTMENT. | | | DORMITORY. | | | OUTING | | SPECIAL REMARKS. |
|----------------|----------------------|-------------|----------|------------------------|----------|---------|------------|----------|----------|----------|----------|------------------|
| | ROOM NO. | Scholarship | Conduct. | Shop. | Ability. | Conduct | Room No. | Neatness | Conduct. | Ability. | Conduct. | |
| Apr. '07 | 5 | Medium | Ex. | | | | | | | | | |
| Apr. '08 | 7 | Good | Poor | | | | | | | | | Good |
| Jan. '09 | 8 | Medium | Ex. | Baker | V. Good | V. Good | 225 | Fair | V. Good | Good | Good | |
| July '09 | 9 | Good | Ex. | " | " | " | 219 | Good | Fair | | | |
| Jan. '10 | 9 | Medium | Ex. | " | Good | Good | 224 | " | Good | | | |
| July '10 | 9 | Good | Ex. | " | " | 4 | | " | " | | | |

OUTING RECORD — CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

848

Name of Student

Joseph Two hearts

Home Address

Two Hearts, Fort Totten

N. Dak.

Tribe

Siou

Age at Entrance

20

Date of Entrance

9-4-07

Shop

Patron

Chas. H. White

Locality

Farm

Address

Langhorne, Pa.

R. R. Station

Recommended by

Grade in School

Grade of Home

Church

Catholic

Date of Outing

6-16-09.

Date Returned

8-28-09.

Wages

Days in School

Conduct

Ability

Health

Earnings

JAN.

FEB.

MAR.

APR.

MAY

JUNE

JULY

AUG.

SEPT.

OCT.

NOV.

DEC.

TOTAL OR AVERAGE

g. g.

g. g.

g. g.

15-13.50

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

1907

July 5th, 1910.

Mr. Joseph F. Twohearts,

Elbowoods, N.D.

Dear Joseph,

I have your letter of the 30th, ult, requesting the money to your credit here and a check for the amount is enclosed you herewith, \$140.01. I would suggest that you open up an account in your nearest bank after securing employment and add to this sum rather than spending it all.

Sincerely your friend,

W.H.M.

Superintendent,